

当代国外语言学与应用语言学文库

Linguistic Semantics: An Introduction

语义学引论

John Lyons

外语教学与研究出版社

Foreign Language Teaching and Research Press

剑桥大学出版社

Cambridge University Press



(京)新登字 155 号

京权图字: 01-2000-0156

图书在版编目(CIP)数据

语义学引论/(英)莱昂斯(Lyons, J.)著;汪榕培导读.-北京:外语教学与研究出版社,2000.6

ISBN 7-5600-1970-6

I.语… II.①莱… ②汪… III.语义学-概论-英文 IV.H03

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 67620 号

English edition © Cambridge University Press 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted by any means without the prior permission of the publishers.

This edition of Linguistic Semantics by John Lyons is published by arrangement with the Syndicate of the Press of the University of Cambridge, Cambridge, England. It is for sale in the People's Republic of China only. Not for export elsewhere.

本书由剑桥大学出版社授权外语教学与研究出版社出版

版权所有 翻印必究

语义学引论

John Lyons 著

汪榕培 导读

* * *

责任编辑:李景峰

出版发行:外语教学与研究出版社

社址:北京市西三环北路19号(100089)

网址: <http://www.fltrp.com.cn>

印刷:北京市鑫鑫印刷厂

开本:650×980 1/16

印张:26.25

版次:2000年8月第1版 2000年8月第1次印刷

印数:1—5000册

书号:ISBN 7-5600-1970-6/G·865

定价:35.90元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

当代国外语言学与 应用语言学文库



专家委员会

主任 王宗炎

副主任 (以姓氏笔画为序)

刘润清	吴一安	李朋义	沈家煊	陆俭明
陈国华	胡文仲	胡壮麟	徐烈炯	桂诗春
顾曰国	戴炜栋			

委员 (以姓氏笔画为序)

文秋芳	方立	王才仁	王立弟	王克非
王初明	王逢鑫	王嘉龄	史宝辉	宁春岩
田贵森	申丹	刘世生	朱永生	何兆熊
何自然	张绍杰	张柏然	张德禄	李宇明
李延福	李行德	李筱菊	杨永林	杨信彰
杨惠中	杜学增	汪榕培	邵永真	陈治安
周流溪	林连书	罗选民	姚小平	祝畹瑾
徐盛桓	秦秀白	贾玉新	顾阳	高远
高一虹	黄国文	惠宇	董燕萍	蒋祖康
韩宝成	蓝纯	潘永樑		

策划 霍庆文

Preface by Halliday

Foreign Language Teaching & Research Press is to be congratulated on its initiative in making these publications in linguistics available to foreign language teachers and postgraduate students of linguistics in China.

The books are a representative selection of up-to-date writings on the most important branches of linguistic studies, by scholars who are recognized as leading authorities in their fields.

The availability of such a broad range of materials in linguistics will greatly help individual teachers and students to build up their own knowledge and understanding of the subject. At the same time, it will also contribute to the development of linguistics as a discipline in Chinese universities and colleges, helping to overcome the divisions into “English linguistics”, “Chinese linguistics” and so on which hinder the progress of linguistics as a unified science.

The series is to be highly commended for what it offers to all those wanting to gain insight into the nature of language, whether from a theoretical point of view or in application to their professional activities as language teachers. It is being launched at a time when there are increasing opportunities in China for pursuing linguistic studies, and I am confident that it will succeed in meeting these new requirements.

M. A. K. Halliday
Emeritus Professor
University of Sydney

王宗炎序

近年来，国际交往日益频繁，国际贸易急速发展，出现了一种前所未有的现象：学外语、教外语、用外语的人多了；研究语言学和应用语言学的人多了；开设这方面专业的高校也多了，语言学硕士生和博士生也多了。就是不以此为专业，学习语言学和应用语言学的也不乏其人。为了给从事这个专业的师生提供便利，同时又帮助一般外语教师、涉外工作者以及汉语研究者开阔思路，扩大视野，提高效率，我们献上这套内容崭新而丰富的丛书——英文版《当代国外语言学与应用语言学文库》。

文库首批推出 54 部外国英文原著，它覆盖了语言学与应用语言学 28 个分支学科。这批书是我们与各地有关专家教授反复研究之后精选出来的。出版这样大规模的语言学与应用语言学丛书，这在我国语言学界和外语教学界是破天荒第一次。

我们这样做，抱着什么希望呢？总的说来，是遵循教育部关于加强一级学科教育的指示，在世纪之交，推出一套书来给中国的外语教育领航，同时也给一般外语工作者和汉语研究者提供信息，拓宽思路。

我们希望这个文库能成为进一步带动外语教学改革和科研的发动机；我们希望它能成为运载当代外国语言学理论、语言研究方法和语言教学方法来到中国的特快列车；我们希望，有了这套书，语言学与应用语言学专业师生就能顺利地进行工作；我们希望，通过读这套书，青年外语教师和外语、汉语研究者能迅速把能力提高，把队伍不断扩大。

以上是我们的愿望，可是从广大读者看来，这个文库是否真的有出台的必要呢？我们想，只要大家看一下今天的客观情况，就知道这套书有填空补缺的作用，是让大家更上一层楼的

扶梯。

我们跟许多人一样，认为国内的外语教学和语言学与应用语言学研究是成绩斐然的，但是某些不足之处也无庸讳言。

在语言研究方面，有大量工作还等着大家去做。汉语语法研究，过去由于结构主义的启示，已经成绩卓著，可是现在虽则引进了功能主义，还看不出什么出色的成果。语料语言学是新兴学科，在我国刚刚起步，机器翻译从 50 年代就有人搞，然而其进展至今不能令人满意。

在语言理论方面，我们不时听到一些片面的、所见不全的论调。有人说，1957 年前西方根本没有什么理论语言学，其创始者是 Chomsky；也有人说，语言纯属社会文化范畴；还有人说，搞语言研究只有量化方法才是科学方法，定性方法不值得一提。

谈到外语教学，某些看法做法是分明不值得赞许的。有人以为交际教学只管听说，不管读写，也有人以为教精读课就是教阅读，不管口语。在分析课文时老师满堂灌，学生开口不得，是常见的；教听力课时老师只管放录音，对学生不给半点提示点拨，也并非罕有现象。

上述这些缺点，我们早有所知，现在我们更加明白，必须力图改进，再也不能安于现状了。为了改进，我们就得参考国外的先进理论，借鉴国外的有效措施。眼前这个文库，就是我们上下求索的结果。

在编辑这个文库时，我们在两方面下了功夫。

一方面，在选书时，我们求全，求新，求有代表性和前瞻性。我们不偏爱一家之言，也不只收一家外国出版社之书。语言学与应用语言学的主干学科固然受到了应有的重视，分支学科可也不忽视。语料语言学、语言统计学是新兴学科，我们收入了专著；句法学、语义学久已有人研究，我们也找到了有关的最新著作。

另一方面，我们邀请了国内知名的博士生导师、硕士生导师为各书撰文导读，为读者铺平道路。语言学和应用语言学专

著包罗宏富，初学者读起来可能觉得茫无头绪。为了助他们一臂之力，本文库中每一种书我们都请专家写了一万字左右的导读材料。哪怕书中内容比较陌生，谁只要在读书前看一下导读材料，读书后把材料再看一遍，一定能弄清脉络，掌握要点。

在结束本文时，我们想向爱好泛读的人们提个建议。语言和社会生活息息相关；我们靠语言与他人协作；通过语言继承传统文化，接受外国先进思想和科学知识；利用语言来教育下一代，帮助他们创造美好的未来；语言又反过来表达着我们的个性和我们充当的各种角色。学一点语言学和应用语言学，有助于增强我们的语言意识，对我们的工作和生活都是有利的。我们不妨把此事作为一个项目，列入自己的日程。持之以恒，必有所获。

王宗炎

中山大学教授
博士生导师

导 读

语义学 (semantics) 是一门研究意义、特别是研究自然语言意义的学科。法国学者布雷阿尔在 1893 年首次使用“语义学”这一名称，并于 1897 年出版了第一部语义学专著《语义学探索》。但是，人类对语义的探索却从远古就已经开始了，两千年多前中国的老子在《道德经》里提到“名可名，非常名”，古希腊的苏格拉底和柏拉图在讨论哲学问题的时候也曾涉及语义问题。

语义学研究意义，既可以研究自然语言的意义，又可以研究逻辑形式系统中的符号解释。语义学是一门跨学科的学问，不仅语言学研究语义，哲学、逻辑学、心理学、人类学等学科也研究语义，但和语言学研究的重点不同。要研究语言学的语义学，非得了解哲学家和逻辑学家等的见解不可。

在哲学范围内，西方至少有三个学派跟语义结下了不解之缘：逻辑实证主义、普通语义学和日常语言学派；在逻辑范围内，至少涉及词的外延和内涵、句子的可分析性、形式化语言中的指示和真值等问题；在心理学范围内，至少可以提出行为主义和心灵主义；在人类学范围内，至少可以体现在对亲属名称的语义分析上。

西方主要的语义学理论包括指称论、意念论、行为—环境论、验证论、真值条件论、用法论、境况论等。美国较有影响的语义学模式包括普通语义学、沃尔夫语义学、语义分类学、逻辑—数语语义学、解释语义学、生成语义学、格语法、齐夫语法等。

词语意义的研究是传统语义学的主要内容。对于词义是什么的问题，主要有命名说和概念说两种解释；传统语义学还研究词义的分类和词义的变化。现代结构主义语义学在研究词义的时候，有了更细致的分类（例如：概念意义、内涵意义、风格意义、感情意义、联想意义、搭配意义、主题意义），区分了词的组合关系和联合关系，提出了语义场的概念，对词语进行了成分分析。

句子意义是现代语义学研究的重要内容。现代语义学讨论谓词运算和命题运算，一方面分析句子本身的意义，另一方面分析句子和句子之间的语义关系，并引进了真值条件理论。随着生成转换语法的发展，还

出现了生成语义学和解释语义学。

话语意义也在现代语义学的研究范围之内，尽管也有人把话语意义纳入语用学的研究范围。美国哲学家查尔斯·莫里斯于1938年在《符号理论基础》一书中首先使用了“语用学”这一术语，语用学在20世纪70年代以后成为一门新兴的学科。语义学研究的是句子的认知意义，是不受语境影响的意义；语用学研究的是话语行为的意义，是在语境中才能确定的意义。话语意义主要涉及指示、语用含意、前提关系、言语行为等方面的内容。

20世纪在西方出现了多本语义学专著，至今仍较为流行的有Charles K. Ogden等的《意义的意义》(1930)、Stephen Ulmann的《语义学引论》(1962)、Geoffrey Leech的《语义学》(1974)、Frank R. Palmer的《语义学》、John Lyons的《语义学》(1977)、James R. Hurford等的《语义学教程》(1983)、David Crystal的《词汇语义学》(1986)、Keith Allen的《语言的意义》(1986)等。我国出版的语义学专著包括伍谦光的《语义学导论》(湖南教育出版社, 1988)、毛冒臣的《语义学：跨学科的学问》(学林出版社, 1988)、徐烈炯的《语义学》(语文出版社, 1990)等。

英国著名语言学家约翰·莱昂斯(John Lyons)于1995年出版的《语义学引论》是供语言学专业学生使用的一本入门教材，这本书的确切标题是《语言学的语义学引论》(*Linguistic Semantics: An Introduction*)，其前身是1981年出版的《语言、意义和语境》(*Language, Meaning and Context*)。“语言学的语义学”研究系统地编码于自然语言的词汇和语法中的意义，在本书后面简称“语义学”。

《语义学引论》一书分为四个部分，第一部分“背景知识”(第一章)介绍语义学的若干基本概念，后面三个部分“词汇意义”(第二章到第四章)、“句子意义”(第五章到第七章)和“话语意义”(第八章到第十章)从不同的侧面研究自然语言的意义。句子意义揭示的是二元关系，解决“X是什么意思?”的问题；话语意义揭示的是三元关系，解决“你说X是什么意思?”的问题，也可以属于语用学的研究范围。

第一部分“背景知识”只有一章，标题是“语义学的元语言”，共分八节，详细讨论作为语言学一个分支的语义学的若干基本概念。初次接触这些概念理解起来可能会有困难，但是在读完全书以后再重读这一章，就会对这些概念有更深入的认识。

第二部分“词汇意义”包括三章。第二章“作为意义单位的词”共

分六节，主要讨论词的意义和形式的关系，并在区分实词和虚词的基础上讨论词的词汇意义和语法意义。第三章“给词的意义下定义”共分五节，主要讨论词义的指称理论，也就是语言跟客观世界的关系，着重介绍了自然类表达式理论和语义原型理论。第四章“结构主义理论”共分六节，主要讨论词的关系意义，也就是语义系统内部词与词之间的关系。语义关系可以分为两种：替换关系和结合关系。结合关系涉及搭配(collocationally)问题，替换关系在本章只谈上下义关系(hyponymy)和不相容关系(incompatibility)。

第三部分“句子意义”包括三章。第五章“有意义的句子和无意义的句子”共分九节。在讨论句子有无意义这个问题时，本章着重讨论了句子意义跟命题的关系。而实证主义理论和真值条件理论有助于解释句子意义跟命题的关系。第六章“句子意义和命题内容”共分九节，利用逻辑概念详细讨论现代的真值条件形式语义学。在区分命题意义和主题意义的基础上，讨论了命题运算在自然语言中的运用，并使用标准的真值条件理论分析了各种句子类型的利弊。第七章“句子意义的形式化”共分七节，介绍了两种形式的语义学理论：卡茨—福特理论和蒙塔古理论，并对它们的优缺点进行了客观的评论。

第四部分“话语意义”包括三章。第八章“言语行为和言外之意”共分五节，介绍奥斯汀的言语行为理论，着重介绍有关言内行为和言外之意方面的内容。真值条件语义学跟言语行为理论是相互补充的，前者是关于句子命题内容的理论，而后者是关于话语言外之意的理论，解决了真值条件语义学框架内无法解释的若干问题。第九章“文本和语篇：语境和上下文”共分七节，着重讨论格赖斯的规约含意和会话含意。奥斯汀的言语行为理论承认了语言的社会基础，而格赖斯的会话含意理论，尤其是他的语言行为的合作原则，同样强调了语言的社会基础。语言学跟整个社会科学都是紧密相关的。第十章“话语的主观性”共分七节，从所指意义、指示、时态、体、语气、情态等角度出发讨论话语的主观性。

约翰·莱昂斯现任剑桥大学三一厅学院院长，是英国的著名语言学家。他的主要作品有《结构语义学》(1964)、《理论语言学引论》(1968)、《诺姆·乔姆斯基》(1970)、《语义学》(1977)、《语言、意义和语境》(1981)、《自然语言和普遍语法》(1991)、《语义学引论》(1995)等。他的《诺姆·乔姆斯基》一书的中译本已于1996年由商务印书馆出版，他的《理论语言学引论》和两卷本巨著《语义学》则是我国语言学

专业学生的必读书，对我国的语言学研究起到了积极的推动作用。他的新著《语义学引论》材料新，观点新，并用深入浅出的语言介绍了语义学的诸方面内容，必将受到我国语言学专业学生的欢迎和重视。

第一章 语义学的元语言

本章共分八节，详细讨论作为语言学分支之一的语义学的若干基本概念。

1.0 引论

本节概述全章的框架，提出语义学的若干基本概念：意义、元语言、语言、言语、话语等。

1.1 “意义”的意义

由于名词“意义”(meaning)和动词“意味着”(mean)有多种既有区别又有关联的解释，所以，作为研究意义的语义学就有多种既有区别又有关联的分支。本书主要讨论研究自然语言(natural language)意义的语言学的语义学(linguistic semantics)。

1.2 语义学的元语言

元语言(metalanguage)是用于描述语言的语言，一种语言可以用于描述自身这一特性叫做“自反性”(reflexivity)，本书使用的元语言是经过严格控制(regiment)和扩展(extend)的标准英语，同时本书也要使用形式化的非自然语言的元语言，以及若干标点符号和附加符号。

1.3 语言学的语义学和非语言学的语义学

语言学的语义学是语言学的一个分支，在行为主义盛行的时候曾受到忽视，现在已经越来越受到重视。自然语言是表达语义的交际系统，既具有任意性一面，又具有象似性(iconity)和标记性(indexicality)等非任意性的一面。超音质特征(prosodic features)和超语言特征(paralinguistic features)俗称体态语言(body language)，不属于本书的研究范围，但是本书适当涉及形式逻辑、语言哲学等交叉学科的内容。

1.4 语言、言语和话语；索绪尔的“语言”和“言语”；乔姆斯基的“语言能力”和“语言运用”

英语的日常用词语言(language)、言语(speech)和话语(utterance)，索绪尔的“语言”(langue)和“言语”(parole)，乃至乔姆斯基

的“语言能力” (competence) 和“语言运用” (performance), 这些词在语言学中的使用非常混乱, 因为它们在系统、过程和产物的三分法 (system-process-product-trichotomy) 中是模糊不清的。

1.5 词：形式和意义

词是意义和形式的结合体, 本书用单引号标志形义结合体的词, 用斜体标志词的形式, 用双引号标志词的意义。意义和形式的关系是复杂的, 要区分一词多义和同形异义、发音和书写、形式和语法功能等的异同。

1.6 句子和话语：文本、会话和语篇

句子意义跟其同类句子的特有用法 (characteristic use) 有内在联系 (诸如陈述句表示陈述, 疑问句表示问题等), 从而跟话语意义相关, 但是句子意义不受语境制约, 而话语意义必须考虑语境因素。在第九章以前使用的元语言中, 话语是最小的文本 (口语或书面语) 单位, 而语篇和会话是一连串的话语。

1.7 意义理论和意义的种类

现有若干种哲学的语义理论, 例如所指理论、概念理论、行为主义理论、实证主义理论、真值条件理论等, 没有一种理论是完美的, 但是每种理论都有其可取的地方。语义学和语用学理论研究多种意义, 最广义的区分是描述意义 (或命题意义) 和非描述意义 (或非命题意义), 非描述意义包含表达意义 (expressive meaning) 等多种类型, 而表达意义必然具有社会性, 必然涉及人际交际。

在阅读本章的时候, 请思考下列问题:

1. 什么是意义? 意义有哪些种类?
2. 语义学为什么必须使用元语言?
3. 你了解哪些意义理论?

第二章 作为意义单位的词

本章共分六节, 主要讨论词的意义和形式的关系, 并在区分实词和虚词的基础上讨论词的词汇意义和语法意义。

2.0 引论

词可以指单纯的形式 (form), 也可以指结合形式和意义的表达式

(expression), 本书中的“词”主要指的是后者。用术语来表示, 词典中的词可以称为“词位”(lexeme), 词位是词汇(lexicon)的单位, 词的意义可以称为词汇意义(lexical meaning)。词位并不都是词, 词也并不都是词位。

2.1 形式和表达式

句子的意义部分取决于组成这个句子的词的意义。根据美国哲学家皮尔斯的理论, 在 He who laughs last laughs longest. 这个句子中, laughs 是同一个“类型”(type)的两次“标志”(tokens); 根据另一种区分, 在 If he is right and I am wrong, we are both in trouble. 这个句子中, 有 13 个作为形式的词(word-forms)和 11 个作为表达式的词(word-expressions), 因为 is, am, are 是同一个表达式的三种形式。另外, 还要区分词的词汇意义和语法意义。

2.2 同形异义和一词多义; 词汇模糊和语法模糊

同形异义(homonymy)可以分为绝对同形异义和部分同形异义, 可能造成词汇方面的模糊和语法方面的模糊。同形异义是两个词位之间的关系, 而一词多义是一个词位的特性。从理论上说, 要根据词源是否相同和意义是否相关来区分同形异义和一词多义, 但是在实践中并不都是那么明显的。

2.3 同义关系

同义关系(synonymy)是意义相同的表达式之间的关系, 可以分为绝对同义关系(absolute synonymy)、近义关系(near synonymy)和部分同义关系(partial synonymy)。绝对同义词指意义完全相同、在所有语境都同义、在意义的各个方面(描述意义和非描述意义)都语义相等的词。近义词指意义或多或少相似的词。部分同义词之间描述意义(descriptive meaning)相同, 但是在使用语境或表达意义等方面有不同。

2.4 实词和虚词

实词(full word-forms)和虚词(empty word-forms)这两个术语相当于开放类词(open-class word-forms)和封闭类词(closed-class word-forms)。英语中的实词指的是名词、动词、形容词等; 英语中的虚词指的是介词、冠词、连接词等。实词主要具有词汇意义, 起语义作用; 虚词主要具有语法意义, 起语法作用。本书的第二部分讨论词汇意义, 第三部分讨论语法意义。

2.5 词汇意义和语法意义

一种语言的语法是词如何组成短语、短语如何组成分句、分句如何

组成句子的规则系统。一种语言的词汇是该语言的全部词位，其中虚词（尽管不是全部的虚词）只有语法意义，而实词既有词汇意义又有语法意义（特别是性、数、格、人称、时态、语态、体等范畴意义）。

在阅读本章的时候，请思考下列问题：

1. 如何区分作为形式的词和作为表达式的词？
2. 如何区分同形异义和一词多义？
3. 如何区分实词和虚词？

第三章 给词的意义下定义

本章共分五节，主要讨论词义的指称理论，也就是语言跟客观世界的关系，着重介绍了自然类表达式理论和语义原型理论。

3.0 引论

本节概述全章的框架，提出几种指称理论。

3.1 指示意义和关系意义

指示意义（denotation）和所指意义（reference）都涉及表达式与外部世界的关系；前者是不变的，不受话语场合的制约；后者是可变的，受话语场合的制约。关系意义（sense）纯属语言系统内部，是同一语言中（infralingual）词位之间（interlexical）的意义关系。指示意义和关系意义都有合成功能（compositional function），两者相互依赖，并具有逆反关系，可与传统逻辑中的外延（extension）和内涵（intension）相比，但是外延和内涵是指示意义的两个互补的方面。

3.2 基本表达式和非基本表达式

可以从两个不同的角度来看待“基本”表达式，一个角度是日常的使用频率，另一个角度是逻辑学和心理学将世界分解为最基本的“原子概念”（atomic concepts），所有自然语言中的许多词位从这两种角度来看都是“基本的”。讨论指称意义的时候，直观现象（phenomenal）和功能（functional）都是决定因素。

3.3 自然（和文化）类表达式

外部世界的实体可以分为若干“自然类”（natural kinds），Putnam和Kripke的自然类表达式理论把唯名论（nominalism）和唯实论（realism）结合起来，对语义学产生了巨大的影响。自然类表达式可以跟文

化类 (cultural kinds) 表达式密切联系在一起, 既适用于表示客观世界实体的表达式, 又适用于表示抽象实体的表达式。

3.4 语义原型

自然类表达式有其原型 (prototypes), 也就是“核心外延” (nuclear extension 或 focal extension)。语义原型这一概念源自心理学, 儿童的认知能力和语言能力是同步发展的, 由此而来的语言学理论称为“认知法” (cognitivism)。语义原型跟传统的词典定义是可以起互补作用的。

在阅读本章的时候, 请思考下列问题:

1. 指称意义和关系意义有什么区别?
2. 语言学中的唯名论和唯实论有什么区别?
3. 自然类表达式理论和语义原型理论有什么联系?

第四章 结构主义理论

本章共分六节, 主要讨论词的关系意义, 也就是语义系统内部词与词之间的关系。词义关系可以分为两种: 替换关系和结合关系。结合关系涉及搭配 (collocationally) 问题, 替换关系在本章只谈上下义关系 (hyponymy) 和不相容关系 (incompatibility)。

4.0 引论

一种语言的词汇结构可以看作是语义关系 (sense-relations) 的网络。结构主义语义学已经逐渐确立了它的地位, 本章主要讨论语义成分分析和意义预设两种理论。本章还将引入现代逻辑的几个标志符号。

4.1 结构主义语义学

结构主义语义学通常限于词汇语义学, 因为在二十世纪初叶, 语义学本身就有类似的限制, 而且直到二十世纪中叶美国的布龙菲尔德学派还相对忽视语义学。结构主义语义学有多种学派, 本章将集中讨论语义成分分析 (componential analysis) 理论。

4.2 语义成分分析

语义成分分析又称词汇解构 (lexical decomposition), 把词分析成若干语义成分 (sense-component)。运用表示连接的 \times 和表示否定的 \sim 等运算因子, 可以把一个词位的意义说成是语义成分的“合成函数” (compositional function); 也可以用集理论把一个词位的意义说成是语义成分的

集理论函数(set-theoretic function)。若用逻辑学一位谓词(one-place predicate)和二位谓词的方法来标志意义的合成性(compositionality)则更加有效,例如,“kill”可以标志为 $(x, (y)DIE)CAUSE$ 。

4.3 语义成分分析的经验主义基础

语义成分分析是为了用具有系统性的、节约的方法来表示一种语言的语义关系。语义成分分析虽然不论从理论还是从实践的角度来看都是有缺陷的,但是可以适用于语义原型理论和意义预设理论。

4.4 蕴涵和可能世界

蕴涵是命题之间的一种关系,命题 q 为真必然来自命题 p 为真,命题 q 为假必然来自命题 p 为假,可以用 $p \Rightarrow q$ 来表示。必然为真(假)的命题在所有可能世界(possible worlds)中都为真(假),偶然(contingently)为真(假)的命题则随环境而定。必然为真(假)的命题都是分析(analytic)命题;偶然为真(假)的命题都是综合(synthetic)命题。“必然”可以分为分析的“必然”和逻辑的“必然”,语义学家关心的是语义蕴涵或分析蕴涵,而自然语言中分析命题和综合命题的区别并不那么明显。

4.5 语义关系和意义预设

语义关系可以分为两种:替换(substitutional)关系和结合(combinatorial)关系,也就是索绪尔的聚合(paradigmatic)关系和组合(syntagmatic)关系。结合关系涉及搭配(collocationally)问题,替换关系在这里只谈上下文义关系(hyponymy)和不相容关系(incompatibility)。上下文义关系标志为 $f \Rightarrow g$,可以用“意义预设”(meaning-postulates)来解释,描述性同义词(descriptive synonyms)可以看作对称的上下文义关系。不相容关系标志为 $f \Rightarrow \sim g$ 和 $g \Rightarrow \sim f$,可以用蕴涵和否定来解释;不相容关系的一种特殊情况是互补关系(complementarity),标志为 $\sim f \Rightarrow g$ 和 $\sim g \Rightarrow f$;狭义的反义关系(antonymy)是可分级的,标志为 $f^*(x, y) \Rightarrow g^+(y, x)$, *better*和*worse*是二位逆反词(two-place converses),而动词‘buy’和‘sell’是三位逆反词,标志为‘buy’ $(x, y, z) \Rightarrow$ ‘sell’ (z, y, x) 。

在阅读本章的时候,请思考下列问题:

1. 语义成分分析有何优点和缺点?
2. 如何认识蕴涵关系?
3. 如何标志各种语义关系?

第五章 有意义的句子和无意义的句子

本章共分九节。在讨论句子有无意义这个问题时，本章着重讨论了句子意义跟命题的关系。而实证主义理论和真值条件理论有助于解释句子意义跟命题的关系。

5.0 引论

句子必须合乎语法、可接受和有意义，“有意义”是讨论的重点。以真实为基础的理论主要是真值条件理论和实证主义理论。

5.1 合乎语法、可接受和有意义

有些话语 (utterances) 合乎语法并有意义，但是不可接受。脱离语境的句子是否可接受，这个问题不容易回答。换句话说，语义的可接受性或可解释性是不能脱离语境的。

5.2 句子有无意义的问题

根据定义，句子应该是合乎语法的，但是可能有意义或无意义，而话语可能合乎语法或不合乎语法。合乎语法不等于可接受，可接受不等于有意义。句子可能有几种形式的表达式，包括独立于语境的省略形式。有意义不同于合乎语法，不可接受不等于语义不合格。

5.3 可改正性和可翻译性

判断语义是否合格，除了凭直觉以外，还可以依据可改正性和可翻译性两个特性。语法不可接受的情况可以改正 (corrigible)，而语义不可接受无法改正，因社会原因不可接受不属此列。一种语言里不可接受的语义在另一种语言里也许同样不可接受，也许可以接受，所以这个范畴只能作为前一范畴的补充，但是不可取代。

5.4 可证实性和实证主义理论

实证主义 (verificationism) 理论跟命题的真假有关，起源于第二次世界大战以前维也纳学派的逻辑实证主义。著名的可证实性原则 (verifiability principle) 认为：“当且仅当某人知道如何证实一个句子意欲表示的命题时，这个句子的事实才对他有意义。”逻辑实证主义者认为实证最终是个观察问题，但是普遍陈述往往是不能证实的，只能通过观察来证明为假。

5.5 命题和命题内容

命题 (propositions) 跟句子是不同的，命题是确定不变的真值的载体，而句子可以有时为真或有时为假。句子和命题的关系取决于采用